



MENDOZA, 14 JUN. 2017

VISTO:

El Expediente CUY:0015096/2016, número original 36-120/2016, donde el Instituto Balseiro eleva, a través de la Secretaría de Relaciones Institucionales, Asuntos Legales y Administración del Rectorado, las actuaciones correspondientes al Acuerdo Específico de Investigación suscripto entre el Instituto Balseiro y el Dipartimento di Scienze e Ingegneria della Materia, dell'Ambiente ed Urbanistica dell'Università Politecnica delle Marche, Italia, en el marco del Convenio Marco aprobado por Resolución N° 189/2016-C.S., y

CONSIDERANDO:

Que el presente Acuerdo tiene como objeto la colaboración, por parte del citado Departamento, con el Instituto Balseiro en casos específicos, para el desarrollo de aspectos específicos de tecnologías para el sector de materiales y física de la materia.

Por ello, atento a lo expuesto, el Dictamen N° 1063/2016 de la Dirección de Asuntos Legales del Rectorado, lo establecido en el Artículo 20, Inciso 25) del Estatuto Universitario, la Ordenanza N° 47/2008-C.S., lo dictaminado por la Comisión de Asuntos Institucionales y lo aprobado por este Cuerpo en sesión del 26 de octubre de 2016,

EL CONSEJO SUPERIOR DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE CUYO
RESUELVE:

ARTÍCULO 1º.- Aprobar el Acuerdo Específico de Investigación suscripto entre el INSTITUTO BALSEIRO y el DIPARTIMENTO DI SCIENZE E INGEGNERIA DELLA MATERIA, DELL'AMBIENTE ED URBANISTICA DELL'UNIVERSITÀ POLITECNICA DELLE MARCHE, Italia, en el marco del Convenio Marco aprobado por Resolución N° 189/2016-C.S, el cual tiene como objeto la colaboración, por parte del citado Departamento, con el Instituto Balseiro en casos específicos, para el desarrollo de aspectos específicos de tecnologías para el sector de materiales y física de la materia, cuyos respectivos textos en versiones castellana e inglesa obran en los Anexos I y II, que con DOS (2) hojas cada uno, forman parte de la presente resolución

ARTÍCULO 2º.- Comuníquese e insértese en el libro de resoluciones del Consejo Superior.

Abog. Víctor Enrique BAÑEZ ROSAZ
Secretario de Relaciones Institucionales,
Asuntos Legales y Administración
Universidad Nacional de Cuyo

Ing. Agr. Daniel Ricardo PIZZI
Rector
Universidad Nacional de Cuyo

RESOLUCIÓN N° 548-17

yc.
Ac.Esp. Investigación (Convenios)



ANEXO I

-1-



ACUERDO ESPECÍFICO DE INVESTIGACIÓN

ENTRE

El “Dipartimento di Scienze e Ingegneria della Materia, dell’Ambiente ed Urbanistica dell’Università Politecnica delle Marche” (en adelante denominado el “Departamento”), representado por el Prof. Ing. Oriano Francescangeli, Director interino, con domicilio especial en via Brecce Bianche, 12 - 60131 Ancona, con código fiscal y de IVA 00382520427, quien se encuentra autorizado para suscribir el presente por resolución del Comité de Departamento de fecha 06.09.2016;

Y

el Instituto Balseiro – Universidad Nacional de Cuyo (en adelante denominado el “Instituto Balseiro”) con domicilio en Avda. Bustillo, Km. 9.5 - San Carlos de Bariloche (Argentina), representado por el Dr. Carlos A. Balseiro en su carácter de Director;

CONSIDERANDO

- Que el Instituto Balseiro es una institución dedicada al estudio de la Física y la Ingeniería (Nuclear, Mecánica y en Telecomunicaciones) con amplia experiencia en materiales magnéticos y en nano-materiales;
- Que existe un grupo en el Departamento que realiza investigaciones en el campo de los materiales y física de la materia en el que participa el Dr. Daniele Rinaldi, quien realiza investigaciones sobre materiales magnéticos, nano-materiales y centelleadores;
- Que existe un interés común en llevar a cabo estudios y experiencias con el objeto de preparar y estudiar nano-materiales, en particular con propiedades magnéticas;
- Que el Instituto Balseiro posee el conocimiento y la tecnología para preparar materiales en las áreas antes mencionadas que son de interés del Departamento;
- Que el Instituto Balseiro tiene interés en establecer relaciones de colaboración con el Departamento en virtud de la especial importancia y relevancia científica de su actividad;
- Que es de mutuo interés contemplar la posibilidad de futuros intercambios de docentes y estudiantes para realizar estadías cortas en los lugares de trabajo de la otra parte.

LAS PARTES ACUERDAN LO SIGUIENTE:

Art. 1

El texto que precede este artículo forma parte sustancial del presente acuerdo.



Res. N° 548

Two handwritten signatures, one from each institution, are placed here.

ANEXO I

-2-



Instituto
Balseiro
Bariloche



UNIVERSITÀ
POLITECNICA
DELLE MARCHE
DIPARTIMENTO DI SCIENZE E INGEGNERIA
DELLA MATERIA, DELL'AMBIENTE ED URBANISTICA



Art. 2

El Departamento colaborará con el Instituto Balseiro en casos específicos relacionados con las áreas mencionadas en los considerandos, para el desarrollo de aspectos específicos de tecnologías para el sector de materiales y física de la materia.

Art. 3

El consejero científico del Departamento es el Dr. Daniele Rinaldi.

El consejero científico del Instituto Balseiro es el Dr. Roberto D. Zysler.

Art. 4

El presente acuerdo tendrá una vigencia de tres (3) años y podrá ser renovado mediante acuerdo escrito entre las partes. En ningún caso dicha vigencia podrá exceder la del Convenio Marco suscripto entre la Universidad Nacional de Cuyo y la Università Politecnica delle Marche. Asimismo, podrá ser rescindido a solicitud de una de las partes con una antelación de treinta (30) días.

Art. 5

El Departamento colaborará con el Instituto Balseiro en casos específicos que serán definidos en cada oportunidad, dentro de las áreas de interés común y establecerá acuerdos técnicos y científicos especiales a ser suscriptos entre las partes.

Art. 6

El Departamento asumirá los costos en los que se incurran de acuerdo a lo estipulado en el presente acuerdo. Se confeccionan dos originales de este documento que se registran conforme el Art. 5 del D.P.R. n. 131 de 1986.

Leído de conformidad, las partes suscriben a continuación:

Ancona, 28 MAR. 2017

San Carlos de Bariloche,

Università Politecnica delle Marche
Dipartimento di Scienze e Ingegneria
della Materia, dell'Ambiente ed Urbanistica

Director
Prof. Ing. Ottavio Francescangeli

Universidad Nacional de Cuyo
Instituto Balseiro
Director
Dr. Carlos A. Balseiro

Abog. Víctor Enrique IBÁÑEZ ROSAZ
Secretario de Relaciones Institucionales,
Asuntos Legales y Administración
Universidad Nacional de Cuyo

Ing. Agr. Daniel Ricardo PIZZI
Rector
Universidad Nacional de Cuyo

Res. N° 548

ANEXO II

-1-



RESEARCH AGREEMENT

BETWEEN

The Dipartimento di Scienze e Ingegneria della Materia, dell'Ambiente ed Urbanistica dell'Università Politecnica delle Marche (hereinafter referred to as the Department), represented by Prof. Ing. Oriano Francescangeli, pro-tempore Director, residing for this purpose at via Brecce Bianche, 12 - 60131 Ancona, tax code and VAT number 00382520427, is authorized to draw up this Act by resolution of the Department Committee dated 06.09.2016;

AND

Instituto Balseiro – Universidad Nacional de Cuyo (henceforth referred to as Instituto Balseiro) based in Bustillo, Km. 9.5 - San Carlos de Bariloche (Argentina), represented by Ph.D Carlos A. Balseiro as Director;

GIVEN THAT

- Instituto Balseiro is an institution which deals with physics and engineering (nuclear, mechanical and telecommunications) with wide experience in magnetic materials and nanomaterials;
- there is a group in the Department which conducts research in the field of materials and physics of matter in which Dr. Daniele Rinaldi, who conducts research on magnetic materials, nanomaterials and scintillators, participates;
- there is a common interest to develop studies and experiences aimed at preparing and studying nanomaterials, especially with magnetic properties;
- Instituto Balseiro possesses the knowledge and technology to prepare materials in the aforementioned areas which are of interest to the Department;
- Instituto Balseiro has interests in having collaborative partnerships with the Department because of their activity of particular importance and scientific relevance;
- it is of mutual interest to envisage a future exchange of teachers and students for a short visit at each other's work place.

THE PARTIES HEREBY STIPULATE AND AGREE AS FOLLOWS:

Art. 1

The narrative that precedes forms an integral and substantial part of this act.

Res. N° 548

Two handwritten signatures are present. The signature on the left appears to be "H" and the signature on the right appears to be "J".

ANEXO II

-2-



Instituto
Balseiro
Bariloche



Art. 2

The Department will collaborate with Instituto Balseiro on specific cases related to the areas listed in the foreword for the development of specific aspects of technologies for the materials sector and matter physics.

Art. 3

The scientific advisor of the Department is Dr. Daniele Rinaldi.
The scientific advisor of Instituto Balseiro is Dr. Roberto D. Zysler.

Art. 4

This Agreement will run for three years and is renewable following a written agreement between the parties. In any case, it shall never exceed the term of the General Agreement between Universidad Nacional de Cuyo and Università Politecnica delle Marche. This agreement can be terminated at the request of one of the parties with a 30 (thirty) day notice.

Art. 5

The Department will collaborate with Instituto Balseiro in specific cases to be defined each time within areas of common interest and will stipulate special technical and scientific agreements between the parties.

Art. 6

The costs incurred by the stipulation of this Agreement shall be borne by the Department. This Act will be drawn out in two originals and will be registered for use in accordance with Art. 5 of D.P.R. n. 131 of 1986.

Read, approved and undersigned.

Ancona, 28 MAR. 2017

San Carlos de Bariloche,

Università Politecnica delle Marche
Dipartimento di Scienze e Ingegneria
della Materia, dell'Ambiente ed Urbanistica
The Director
Prof. Ing. Oriano Franciscangeli

Universidad Nacional de Cuyo
Instituto Balseiro
The Director
Ph.D Carlos A. Balseiro

Abog. Víctor Enrique IBÁÑEZ ROSAZ
Secretario de Relaciones Institucionales,
Asuntos Legales y Administración
Universidad Nacional de Cuyo

Ing. Ag. Daniel Ricardo PIZZI
Rector
Universidad Nacional de Cuyo

Res. N° 548